



## Merkblatt für eine schnelle Geldüberweisung

Bitte wenden Sie sich zunächst an das nächstgelegene Polizeikommissariat, um eine **Diebstahlanzeige** (déclaration de vol) aufzugeben.

Diese wird gegebenenfalls auch für Ihre Versicherung benötigt.

### Geldüberweisung über Western Union

Für schnelle und zuverlässige Geldüberweisung von Deutschland hat sich das Verfahren der Firma Western Union bewährt, welches in drei Schritte unterteilt werden kann:

1.) Es muss eine Person kontaktiert werden, die Geld auf Ihren Namen anweist. Dies kann direkt bei Westernunion, einer Postbank oder im Internet (westernunion.com) geschehen. Sie sollten für diese Person telefonisch erreichbar sein, damit Sie einen Rückruf mit weiteren wichtigen Angaben entgegennehmen können.

2.) Im zweiten Schritt erfolgt die Einzahlung durch den Darlehensgeber. Dieser benötigt von Ihnen folgende Angaben:

- Welcher Betrag wird benötigt?
- Wie lautet die exakte Schreibweise Ihres Namens auf Ihrem Ausweisdokument?  
(Bitte keine Kurzform des Namens verwenden)
- Unter welcher Telefonnummer kann man Sie erreichen?

Nach erfolgreicher Transaktion erhält der Geldgeber eine 10-stellige Money Transfer Control Number (MTCN), welche Sie benötigen, um das Geld hier in Empfang zu nehmen.

Wenn Sie wegen Verlust oder Diebstahl **kein Ausweispapier<sup>1</sup> mehr besitzen**, muss der Einzahler außerdem folgende Angaben machen:

- ein Vermerk, dass Sie über kein Ausweispapier verfügen und
- eine Testfrage angeben.

In diesen Fällen können nur Geldbeträge in Höhe von 500 US\$ ausgezahlt werden. Zusätzlich zu den vorgenannten Angaben ist die Vorlage einer Diebstahls- (déclaration de vol) bei Geldabholung notwendig. Nach den Erfahrungen der Botschaft gehen einzelne Postämter bei Auszahlungen sehr restriktiv vor und verweigern die Geldauszahlung, wenn kein Lichtbildausweis vorgelegt werden kann.

---

<sup>1</sup>=Western Union versteht laut eigener Auskunft unter einem gültigen Ausweisdokument generell ein von einer offiziellen Behörde ausgestelltes und mit einem Lichtbild versehenes Papier, welches den Namen, Vornamen und die Unterschrift des Inhabers enthält. Weiterhin sollen Geburtsort und -datum vermerkt sein

3.) Die Auszahlung des Geldes kann bei einer beliebigen Western Union-Zweigstelle erfolgen.

Die Angaben in dem für die Auszahlung auszufüllenden Formular müssen mit denen auf dem Einzahlungsf formular identisch sein.

**Vorsicht bei der Übermittlung der Angaben:** Es ist unbedingt auf die gleiche Schreibweise durch Ein-zahler und Abholer zu achten („Ulli“ statt „Uli“ wurde abgelehnt!).

Generell ist bei der Geldüberweisung darauf zu achten, dass die Überweisungsdauer hinsichtlich der Öffnungszeiten großzügig kalkuliert werden muss.

*Alle Angaben auf diesem Merkblatt beruhen auf den Erkenntnissen und Einschätzungen der Botschaft im Zeitpunkt der Textabfassung. Für die Vollständigkeit und Richtigkeit, insbesondere wegen zwischenzeitlich eingetretener Veränderungen, kann keine Gewähr übernommen werden.*